

## **L'Industrie Charbonnière belge pendant l'année 1956**

Statistique sommaire et résultats provisoires

par A. VANDENHEUVEL

## **De Belgische Steenkolenindustrie tijdens het jaar 1956**

Beknopte statistiek en voorlopige uitslagen.

door A. VANDENHEUVEL

Le présent travail donne, en attendant la publication d'éléments plus détaillés et plus précis dans la « Statistique annuelle des industries extractives et métallurgiques », un aperçu de la marche de l'industrie charbonnière belge au cours de l'année 1956.

L'attention du lecteur est attirée sur le fait que les données qui suivent ne sont pas définitives.

Depuis le début de 1954, les statistiques relatives à l'activité de l'industrie charbonnière sont coordonnées par la division des Statistiques de la Haute-Autorité.

Il en résulte qu'un certain nombre de définitions utilisées en Belgique jusqu'en 1953 ont dû être abandonnées.

Les modifications intervenues ont été signalées lors de la publication de la statistique provisoire des exercices antérieurs et les commentaires correspondants attirent l'attention sur l'importance des modifications intervenues.

### **Production de houille.**

(Voir tableaux n°s 1 et 2)

La production nette de houille en Belgique a été, en 1956, de 29.555.160 tonnes, contre 29.977.820 tonnes en 1955 et contre 29.248.710 tonnes en 1954 (chiffres définitifs pour 1954).

La définition belge de la production nette a été adoptée par la Haute Autorité ; elle se distingue par le fait que les produits cendreux (mixtes, schlamm, poussières brutes) sont compris dans le total tonne pour tonne et sont comptabilisés au moment de leur production.

Le tableau n° 1 permet de se rendre compte de l'allure de la production mensuelle.

In afwachting dat uitvoeriger en nauwkeuriger gegevens in de « Jaarlijkse statistiek van de extractieve nijverheden en van de metaalnijverheid » zullen gepubliceerd worden, geeft dit werk een kijk op de Belgische steenkolenindustrie in de loop van het jaar 1956.

De aandacht van de lezer wordt er op gevastigd dat de hiernavolgende gegevens niet definitief zijn.

Sedert de aanvang van 1954 worden de statistieken over de bedrijvigheid in de steenkolenindustrie gecoördineerd door de Afdeling Statistiek van de Hoge Autoriteit, met als gevolg dat sommige bepalingen, die tot in 1953 in België gebruikt werden, toen moesten opgegeven worden.

De aangenomen wijzigingen werden aangeduid bij de publicatie van de voorlopige statistiek van de voorstaande dienstjaren en in de begeleidende commentaar werd de aandacht gevastigd op de belangrijkheid van de ingetreden wijzigingen.

### **Productie van steenkolen**

(Zie tabellen 1 en 2).

In 1956 bedroeg de nettoproductie van steenkolen in België 29.555.160 ton, tegen 29.977.820 ton in 1955 en 29.248.710 ton in 1954. (definitieve cijfers voor 1954).

De Belgische bepaling van de nettoproductie werd door de Hoge Autoriteit aangenomen ; zij onderscheidt zich door het feit dat de voortbrengselen met hoog asgehalte (mixtekolen, schlamm, ongewassen stofkolen) voor het volle gewicht in het totaal begrepen zijn en op het ogenblik van de voortbrenging aangerekend worden.

Tabel 1 geeft een overzicht van de maandelijkse productie.

TABLEAU N° 1 — TABEL 1  
PRODUCTION MENSUELLE DE HOUILLE PAR BASSIN  
MAANDELIJKE STEENKOLENPRODUCTIE IN DE VERSCHILLENDEN BEKKENS

1.000 t

MOIS — MAAND	Borinage	Centre	Charleroi-Namur	Liège	Campine	Royaume
	Borinage	Centrum	Charleroi-Namen	Luik	Kempen	Het Rijk
1956						
I . . . . .	358,1	319,8	631,8	417,6	880,4	2 607,7
II . . . . .	319,3	281,9	553,9	372,1	863,2	2 390,4
III . . . . .	383,2	351,2	668,0	449,9	997,7	2 850,0
IV . . . . .	344,0	324,4	619,8	391,0	864,0	2 543,2
V . . . . .	345,8	328,9	636,0	402,9	871,9	2 585,5
VI . . . . .	379,7	310,4	593,7	404,5	900,7	2 589,0
VII . . . . .	252,4	223,7	452,0	286,0	828,2	2 042,3
VIII . . . . .	265,2	248,9	520,0	314,2	838,2	2 186,5
IX . . . . .	305,1	274,7	526,7	340,9	778,5	2 225,9
X . . . . .	370,1	327,7	616,4	407,0	923,7	2 644,9
XI . . . . .	362,5	312,2	586,9	372,3	900,8	2 534,7
XII . . . . .	301,8	295,7	564,6	372,7	820,2	2 355,0
Totaux des relevés mensuels 1956						
Tot. van de maand. cijfers in 1956	3 987,2	3 599,5	6 969,8	4 531,1	10 467,5	29 555,1
Production en 1956 (chiffres provisoires rectifiés)						
Productie in 1956 (Voorlopige verbeterde cijfers)	3 987,2	3 599,5	6 969,8	4 531,2	10 467,5	29 555,2

Ci-dessous figure, pour les années 1947 à 1956 la proportion de la production fournie par le bassin de la Campine par rapport à l'extraction totale du Royaume pendant les mêmes années :

1947 : 29,5 %	1952 : 32,0 %
1948 : 29,8 %	1953 : 31,5 %
1949 : 28,6 %	1954 : 31,7 %
1950 : 29,7 %	1955 : 33,8 %
1951 : 31,2 %	1956 : 35,4 %

On voit que l'importance relative du bassin de la Campine, qui avait atteint, en 1955, le tiers de la production nationale, s'est encore sensiblement accrue en 1956 et dépasse déjà 35 %.

En valeur absolue, les productions de chaque bassin ont évolué comme suit entre 1955 et 1956.

Tijdens de jaren 1947 tot 1956 bedroeg het aandeel van het Kempisch bekken in de totale productie van het Rijk :

1947 : 29,5 %	1952 : 32,0 %
1948 : 29,8 %	1953 : 31,5 %
1949 : 28,6 %	1954 : 31,7 %
1950 : 29,7 %	1955 : 33,8 %
1951 : 31,2 %	1956 : 35,4 %

Deze cijfers tonen aan dat de betrekkelijke belangrijkheid van het Kempisch Bekken, dat in 1955 één derde van de nationale productie leverde, in 1956 nog aanzienlijk gestegen is en reeds meer dan 35% bedraagt.

In volstrekte cijfers is de productie in de verschillende bekkens in 1956, in vergelijking met 1955, als volgt gedaald of gestegen :

BASSINS — BEKKENS	Production de Productie in 1955 (1 000 t) (1)	Production de Productie in 1956 (1 000 t) (1)	Difference Verschil (1 000 t)
Borinage . . . . .	4 123	3 987	— 136
Centre — Centrum . . . . .	3 668	3 599	— 69
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen . .	7 225	6 970	— 255
Liège — Luik . . . . .	4 818	4 531	— 287
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	19 834	19 087	— 747
Campine — Kempen . . . . .	10 144	10 468	+ 324
Royaume — Het Rijk . . . . .	29 978	29 555	— 423

(1) Chiffres provisoires — Voorlopige cijfers

**Nombre de jours ouvrés  
et production moyenne par jour ouvré**

Dans un siège déterminé un jour est dit « ouvré » lorsque l'effectif normal du fond a été appelé au travail et qu'il y a eu extraction.

Pour un ensemble de sièges, la pondération est faite par rapport au nombre d'ouvriers inscrits au fond à chaque siège.

Le nombre moyen de jours ouvrés de l'année 1956 a varié, suivant les bassins, entre 273,74 et 293,13. Pour l'ensemble des charbonnages, il a été de 281,74.

**Aantal gewerkte dagen  
en gemiddelde productie per gewerkte dag**

In een bepaalde zetel noemt men « gewerkte dag » iedere dag waarop het normaal aantal in de ondergrond ingeschreven arbeiders verzocht is te werken en waarop kolen opgehaald worden.

Voor verscheidene zetels samen geschiedt de weging in verhouding met het aantal in iedere zetel ingeschreven ondergrondse arbeiders.

Het gemiddeld aantal in 1956 gewerkte dagen schommelde van het ene bekken tot het andere van 273,74 tot 293,13. Voor alle kolennijnen samen bedroeg het 281,74.

TABLEAU N° 2 — TABEL 2

NOMBRE DE JOURS OUVRES ET PRODUCTION MOYENNE PAR JOUR OUVRE  
AANTAL GEWERKTE DAGEN EN GEMIDDELDE PRODUCTIE PER GEWERKTE DAG

t

MOIS MAAND	Borinage		Centre		Charleroi-Namur		Liège		Campine		Royaume	
	Prod. journ. Dagproductie	Jours ouvrés Gew. dagen										
	Borinage	Centrum	Charleroi-Namen	Luik	Kempen	Het Rijk						
<b>1956</b>												
I	15 238	23,50	13 552	23,60	26 325	24,00	17 401	24,00	36 684	24,00	109 294	23,86
II	14 575	21,91	12 863	21,92	23 660	23,41	16 269	22,87	35 966	24,00	103 887	23,01
III	14 990	25,56	13 703	25,63	25 811	25,87	17 417	25,83	36 953	27,00	109 320	26,07
IV	15 209	22,62	13 894	23,35	26 262	23,59	17 087	22,88	37 565	23,00	110 095	23,10
V	14 993	23,06	13 963	23,55	26 668	23,85	16 980	23,73	36 512	23,88	109 275	23,66
VI	14 863	25,55	13 906	22,32	26 890	22,07	16 529	24,47	37 066	24,30	109 058	23,74
VII	13 715	18,40	12 209	18,32	24 252	18,62	15 012	19,01	34 510	24,00	101 809	22,06
VIII	12 944	20,49	12 037	20,68	23 149	22,48	15 167	20,72	33 947	24,69	98 623	22,17
IX	13 504	22,59	12 493	21,99	23 282	22,61	14 986	22,75	33 474	23,26	97 927	22,73
X	14 195	26,07	12 639	25,93	23 465	26,27	15 389	26,45	34 210	27,00	100 073	26,43
XI	14 570	24,88	13 215	23,62	24 606	23,85	15 757	23,63	36 034	25,00	104 480	24,26
XII	14 394	20,97	12 951	22,83	24 843	22,73	15 926	23,40	35 660	23,00	103 929	22,65
<b>1956</b>	<b>14 467</b>	<b>275,60</b>	<b>13 149</b>	<b>273,74</b>	<b>24 949</b>	<b>279,35</b>	<b>16 198</b>	<b>279,74</b>	<b>35 709</b>	<b>293,13</b>	<b>104 898</b>	<b>281,74</b>

**Stocks de houille**

(Voir tableau n° 3)

Le stock de houille qui n'atteignait plus que 370.700 tonnes au début de janvier a encore diminué au cours de l'année, et à la fin du mois de décembre, il ne représentait plus que 179.200 tonnes, soit moins de 2 jours de production.

**Voorraden steenkolen**

(Zie tabel 3)

De voorraad steenkolen, die begin januari nog slechts 370.700 ton bedroeg, is in de loop van het jaar nog afgangen en bedroeg op het einde van december slechts 179.200 ton, d.i. minder dan de productie van twee dagen.

TABLEAU N° 3 — TABEL 3

## STOCKS DE HOUILLE — VOORRADEN STEENKOLEN

1.000 t

MOIS MAAND	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi-Namur Charleroi-Namen	Liège Luik	Campine Kempen	Royaume Het Rijk
<i>1956</i>						
I    I    1956	49,7	91,3	108,3	52,8	68,6	370,7
fin I    einde	36,4	49,2	75,5	55,0	65,1	281,2
» II    »	59,2	64,1	113,0	68,2	144,1	448,6
» III    »	62,0	58,3	110,3	62,1	84,7	377,4
» IV    »	49,2	52,9	87,3	56,3	70,7	316,4
» V    »	53,3	52,5	77,0	53,9	64,2	300,9
» VI    »	53,0	41,1	71,6	51,8	57,1	274,6
» VII    »	48,7	35,8	56,4	52,7	46,4	240,0
» VIII    »	36,8	33,1	55,1	48,1	55,4	228,5
» IX    »	26,6	41,0	53,6	46,2	50,5	217,9
» X    »	30,5	35,3	56,1	46,1	52,7	220,7
» XI    »	33,2	39,7	59,7	47,8	55,9	236,3
» XII    »	26,9	28,8	54,8	45,2	23,5	179,2

Afin de faire apparaître l'importance relative de ces données, les stocks finaux des années 1954, 1955 et 1956 ont été rapportés ci-dessous à la production moyenne par jour ouvré de chaque bassin et du Royaume.

On obtient ainsi, pour chaque bassin, le nombre de journées de travail dont la production entière était en stock à la fin de chacune des années considérées.

Om de betrekkelijke belangrijkheid van deze cijfers in het licht te stellen worden de voorraden op het einde van 1954, 1955 en 1956 hierna uitgedrukt in functie van de gemiddelde productie per gewerkte dag, enerzijds in de verschillende bekkens, anderzijds in heel het Rijk. Aldus bekomt men voor elk bekken het aantal werkdagen waarvan de volledige productie op het einde van de beschouwde jaren in voorraad was.

BASSINS — BEKKENS	dagen		
	1954	1955	1956
Borinage . . . . .	42,2	3,5	1,9
Centre — Centrum . . . . .	39,9	7,3	2,2
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen	28,4	4,4	2,2
Liège — Luik . . . . .	4,8	3,2	2,8
Campine — Kempen . . . . .	27,9	2,0	0,7
Royaume — Het Rijk . . . . .	27,8	3,6	1,7

## Durée du travail.

L'année 1956 a vu consacrer le principe de la réduction de la durée hebdomadaire du travail dans les mines à 45 heures, réforme qui avait été mise en application en 1936, mais avait été suspendue à la veille de la 2<sup>e</sup> guerre mondiale, en 1939, et n'avait pas été remise en vigueur depuis. Toutefois, l'application intégrale de ce principe a été ajournée et les modalités d'application acceptées par les organisations ouvrières, pour l'année 1956, limitaient la réforme à l'octroi de 8 jours de repos supplémentaires effectifs dans l'année, au paiement d'une journée de salaire supplémentaire pour chacune de 15 quinzaines déterminées, moyennant certaines conditions d'assiduité et au paiement d'une prime de fin d'année égale au montant de trois autres

## Arbeidsduur

In 1956 werd het beginsel aangenomen van de verkorting van de werktijd in de mijnen tot 45 uur per week; deze hervorming was reeds in 1936 ingevoerd geworden, maar in 1939, juist vóór de tweede wereldoorlog, geschorst en sedertdien niet meer toegepast. De volledige toepassing van dit beginsel werd evenwel nog uitgesteld; de door de vakbonden voor 1956 aanvaarde regeling beperkt de hervorming tot het invoeren van 8 nieuwe werkelijke rustdagen, tot het toekennen, onder bepaalde regelmatigheidsvoorraarden, van het loon van één dag meer in ieder van 15 bepaalde veertiendaagse termijnen en tot de uitkering, eveneens in functie van de regelmatigheid, van een eindejaarspremie gelijk aan het loon van drie dagen.

journées de salaires, prime également liée à l'assiduité du bénéficiaire.

En fait, les limites légales de la durée du travail souterrain restaient fixées à huit heures par jour et à quarante-huit heures par semaine, descente et remonte comprises, alors qu'en 1936 ces limites avaient été effectivement ramenées à 7 h 30 et 45 h respectivement. La notion de « poste effectué » n'a donc subi aucun changement, mais, à effectif égal, le nombre de postes effectués dans l'année a baissé. Cette baisse a été moins importante pourtant que l'augmentation du nombre de jours de repos collectifs ne pourrait le faire présumer, car l'application des règles résumées ci-dessus a eu pour conséquence une réduction sensible du nombre d'absences individuelles injustifiées.

### Personnel.

#### Rappel des définitions :

Les « ouvriers à veine » sont ceux qui sont pourvus d'un moyen portatif individuel d'abatage.

Les « ouvriers de l'abatage » comprennent, outre les ouvriers à veine, leurs aides, les haveurs et leurs aides, les foreurs en veine et leurs aides, les préposés au tir à l'ébranlement, les rapresteurs et les hayeurs.

Les « ouvriers de la taille » comprennent les ouvriers de l'abatage, de la suite de l'abatage et du contrôle du toit, jusqu'au transport exclu.

\* \* \*

Ci-dessous figure pour chaque bassin et pour le Royaume, le nombre de postes effectués au cours de l'année par les ouvriers à veine, les ouvriers de la taille, les ouvriers du fond et les ouvriers de la surface.

Feitelijk bleven de wettelijke grenzen van de arbeidsduur in de ondergrond vastgesteld op acht uur per dag en achtenveertig uur per week, terwijl deze grenzen in 1936 onderscheidenlijk teruggebracht waren tot 7 u 30 en 45 u. Het begrip « verrichte dienst » is bijgevolg hetzelfde gebleven, maar met eenzelfde aantal arbeiders is het aantal diensten gedurende het jaar 1956 verminderd. De daling is nochtans niet zo aanzienlijk geweest als de vermeerdering van het aantal collectieve rustdagen had kunnen doen vermoeden, want de hoger aangemaakte regeling heeft het aantal ongewettige individuele afwezigheden aanzienlijk doen dalen.

### Personnel

#### Bepalingen :

« Kolenhouwers » zijn arbeiders die over een draagbaar, individueel afhouwmiddel beschikken.

De « hakarbeiders » omvatten buiten de kolenhouwers, hun helpers, de ondersnijders en hun helpers, de boorders in de kool en hun helpers, de arbeiders belast met het schokschieten en de afdekkers.

De « pijlerarbeiders » omvatten de hakarbeiders, de arbeiders belast met de verrichtingen volgend op het hakwerk en met de dakcontrole, tot aan het vervoer, dit laatste niet inbegrepen.

\* \* \*

In de hiernavolgende tabel is voor ieder bekken en voor heel het Rijk het aantal diensten aangegeven die in 1956 door de kolenhouwers, de pijlerarbeiders, de ondergrondse en de bovengrondse arbeiders verricht werden.

BASSINS BEKKENS	1.000 postes		1.000 diensten		
	Ouvriers à veine Kolenhouwers	Ouvr. de la taille Pijlerarbeiders	Ouvr. du fond Ondergr. arbeid.	Ouvr. de la surf. Bovengr. arbeid.	Fond et surf. réunis Onder- en bovengr. samen
Borinage	758	1 641	4 131	1 516	5 647
Centre — Centrum	482	1 351	3 278	1 258	4 536
Charleroi-Namur - Namen	1 202	2 530	6 182	2 554	8 736
Liège — Luik	762	1 988	4 877	1 719	6 596
Campine — Kempen	1 052	2 695	7 018	2 603	9 621
Royaume — Het Rijk	4 256	10 205	25 486	9 650	35 136

La statistique technique définitive relative à l'année 1956, qui sera publiée prochainement, donnera des indications plus complètes relatives à l'occupation de la main-d'œuvre.

De definitieve technische statistiek over het jaar 1956, die eerlang zal verschijnen, zal meer volledige inlichtingen over de tewerkstelling van de arbeidskrachten bevatten.

**Production par poste effectué ou rendement**

(Voir tableaux n°s 4 et 5)

Le rendement est la production réalisée par un ouvrier pendant un poste de travail d'une durée légale, c'est-à-dire en Belgique de 8 heures, descente et remonte comprises pour les ouvriers du fond.

Le tableau n° 4 et le diagramme donnent l'évolution du rendement, exprimé en kilogrammes produits par poste, au cours des divers mois de l'année 1956. Dans le tableau n° 4, le minimum et le maximum sont indiqués.

**Productie per verrichte dienst of rendement**

(Zie tabellen 4 en 5)

Het rendement is de productie van een arbeider gedurende een arbeidsdienst van de wettelijke duur, d.i. in België een dienst van 8 uur, voor de ondergrondse arbeiders de tijd voor het afdalen en het stijgen inbegrepen.

Tabel 4 geeft, voor de verschillende maanden van 1956, het verloop weer van het rendement, uitgedrukt in kilogram voortgebracht per dienst.

In tabel 4 zijn de hoogste en de laagste rendementen aangeduid.

TABLEAU N° 4 — TABEL 4  
RENDEMENTS MOYENS PENDANT LES MOIS DE 1956  
GEMIDDELD RENDEMENT TIJDENS DE MAANDEN VAN 1956

MOIS MAAND	kg/poste		kg/dienst	
	Ouvriers à veine Kolenhouwers	Ouvriers de la taille (y compris ouvr. à veine) Pijlerarbeiders (kolen- houwers inbegrepen)	Ouvriers du fond (y compris ouvr. taille) Ondergrondse arbeiders (pijlerarb. inbegrepen)	Ouvriers du fond et de la surface Ondergrondse en boven- grondse arbeiders samen
<b>1956</b>				
I	6 720	2 820	1 135	837
II	6 691 Min.	2 774 Min.	1 112 Min.	813 Min.
III	6 868	2 843	1 151	849
IV	7 023	2 918	1 176	859
V	6 873	2 890	1 176	858
VI	6 974	2 951	1 190 Max.	862 Max.
VII	7 252 Max.	2 990 Max.	1 172	831
VIII	7 086	2 947	1 163	830
IX	7 006	2 932	1 159	827
X	7 010	2 917	1 164	840
XI	6 958	2 903	1 162	844
XII	7 038	2 912	1 158	838

Le tableau n° 5 met en regard pour l'année et par bassin, le rendement des ouvriers à veine, des ouvriers du fond et des ouvriers du fond et de la surface des années 1955 et 1956.

Ce tableau montre que le rendement des ouvriers du fond du Royaume s'est encore légèrement amélioré entre les années 1955 et 1956 (12 kg, soit 1%).

Il met également en relief la forte augmentation du rendement « à veine » dans le bassin de Campine (1.975 kg, soit presque 25 %), et sa faible influence sur le rendement global « fond » de ce bassin. Ce phénomène, lié à l'évolution de la technique de l'abatage trouvera son explication dans la statistique technique.

In tabel 5 wordt voor ieder bekken en voor heel het Rijk een vergelijking gemaakt tussen het rendement van de kolenhouwers, de ondergrondse arbeiders en de ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen in 1955 en in 1956.

Hieruit blijkt dat het rendement van de ondergrondse arbeiders voor heel het Rijk van 1955 tot 1956 weer lichtjes gestegen is (12 kg, hetzij 1%).

Tabel 5 stelt eveneens de aanzienlijke stijging van het rendement « houwers » in het Kempisch bekken in het licht (1.975 kg, hetzij bijna 25 %) alsmede de geringe invloed van deze stijging op het globaal rendement « ondergrond » van dit bekken.

Dit verschijnsel, dat met de evolutie van de haktechniek verband houdt, zal een verklaring vinden in de technische statistiek.

TABLEAU N° 5 — TABEL 5

 RENDEMENTS MOYENS DANS LES DIFFERENTS BASSINS (1)  
 GEMIDDELD RENDEMENT IN DE VERSCHILLENDEN BEKKENS (1)

BASSINS BEKKENS	Ouvries à veine		Ouvriers du fond (ouvries à veine compris)		Ouvriers toutes catégories	
	Kolenhouwers (kg)	Ondergrondse arbeiders (houwers inbegrepen) (kg)	1955	1956	1955	1956
Borinage . . . . .	5 314	5 262	941	965	682	706
Centre — Centrum . . . . .	6 535	7 459	1 095	1 098	785	794
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen	5 390	5 799	1 109	1 127	780	798
Liège — Luik . . . . .	5 689	5 947	956	929	704	687
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	5 628	5 957	1 028	1 034	740	748
Campine — Kempen . . . . .	7 974	9 949	1 484	1 492	1 070	1 088
Royaume — Het Rijk . . . . .	6 250	6 944	1 148	1 160	826	841

(1) Chiffres provisoires — Voorlopige cijfers.

## Indices de productivité

(Voir diagramme)

Le diagramme ci-dessous tend à dégager l'évolution de la productivité du travail en 1956 d'une manière plus explicite que les diagrammes de rendement antérieurement publiés. A cet effet, ce sont les indices (inverses des rendements), qui ont servi de base à son établissement et l'on y a porté les différences entre les indices mensuels de 1956 et l'indice moyen de 1955 pris comme base de référence. Pour mieux dégager l'influence des divers facteurs de la production ces différences sont données séparément pour les ouvriers à veine, pour les autres ouvriers de la taille (*sans* les ouvriers à veine) pour les autres ouvriers du fond (*sans* les ouvriers des tailles) et pour le personnel de la surface seule, alors que précédemment les rendements étaient donnés pour les ouvriers à veine, pour les ouvriers de la taille (y compris les ouvriers à veine), pour les ouvriers du fond (y compris les ouvriers de la taille) et pour l'ensemble du personnel, fond et surface.

On a porté dans le sens des ordonnées positives les gains en postes effectués par 100 tonnes nettes extraites, c'est-à-dire les diminutions d'indice par rapport à l'indice moyen de 1955 et dans le sens des ordonnées négatives les pertes en postes effectués par 100 tonnes, c'est-à-dire les augmentations d'indice par rapport à 1955.

Ainsi ces gains et pertes se cumulent par simple addition.

Les indices absolus de 1955 et ceux de chaque mois de 1956 sont reproduits au tableau n° 5 bis ci-dessous, ainsi que les différences entre les seconds et les premiers qui ont été portées au diagramme.

## Productiviteitsindices

(Zie diagram)

In onderstaand diagram is het verloop van de productiviteit van de arbeid in 1956 duidelijker in het licht gesteld dan dit in de voorheen gepubliceerde rendementsdiagrammen het geval was. Te dien einde werden de indices (het omgekeerde van het rendement) als uitgangspunt genomen en werd alleen *het verschil* tussen de maandelijkse indices van 1956 en de gemiddelde indice van 1955 (de referentiebasis) in grafiek gebracht. Om de invloed van de verschillende factoren van de voortbrenging beter in het licht te stellen werden de verschillen afzonderlijk aangeduid voor de kolenhouwers, de andere pijlerarbeiders (zonder de kolenhouwers), de andere ondergrondse arbeiders (zonder de pijlerarbeiders) en voor de bovengrondse arbeiders alleen, terwijl de rendementen vroeger aangegeven werden voor de kolenhouwers, de pijlerarbeiders (de kolenhouwers inbegrepen), de ondergrondse arbeiders (de pijlerarbeiders inbegrepen) en voor de arbeiders van de ondergrond en de bovengrond samen.

In de zin van de *positive ordinaten* is het aantal diensten aangeduid die op 100 ton netto-gewonnen kolen *uitgespaard* werden, d.w.z. de *daling* van de indice t.o.v. de gemiddelde indice van 1955 en in de zin van de *negatieve ordinaten* het aantal diensten die per 100 ton netto-gewonnen kolen *meer verricht* werden, d.w.z. de *stijging* van de indice t.o.v. 1955.

Deze dalingen en stijgingen kunnen dus gewoon samengegeteld worden.

De absolute indices van 1955 en deze van de verschillende maanden van 1956 zijn in de hiernavolgende tabel 5 bis aangeduid, samen met het verschil tussen de laatste en de eerste, dat in diagram gebracht werd.

TABLEAU N° 5 bis — TABEL 5 bis  
EVOLUTION DES INDICES DE PRODUCTIVITE DE 1956 PAR RAPPORT A 1955  
VERLOOP VAN DE PRODUCTIVITEITSINDICES VAN 1956 IN VERGELIJKING MET 1955

MOIS MAANDEN	INDICES														
	G : Gains — Uitgespaarde diensten						P : .Pertes — Meer verrichte diensten								
	Ouvriers à veine	G	P	Autres o. de la taille	G	P	Autres o. du fond	G	P	Surface Boven- grond	G	P	Global Samen	G	P
<b>1955</b>															
Moyenne mens.															
Maand. gemidd.	16,00	—	—	20,13	—	—	51,01	—	—	33,95	—	—	121,09	—	—
1956	I	14,88	1,12	»	20,58	» 0,45	52,60	» 1,59	31,36	2,59	»	119,42	1,67	»	
	II	14,95	1,05	»	21,10	» 0,97	53,83	» 2,82	33,14	0,81	»	123,02	» 1,93	»	
	III	14,56	1,44	»	20,60	» 0,47	51,69	» 0,68	30,95	3,00	»	117,80	3,29	»	
	IV	14,24	1,76	»	20,03	0,10 »	50,73	0,28 »	31,41	2,54	»	116,41	4,68	»	
	V	14,55	1,45	»	20,04	0,09 »	50,48	0,53 »	31,43	2,52	»	116,50	4,59	»	
	VI	14,34	1,66	»	19,54	0,59 »	50,15	0,86 »	31,97	1,98	»	116,00	5,09	»	
	VII	13,80	2,20	»	19,64	0,49 »	51,88	» 0,87	35,07	» 1,12	»	120,39	0,70	»	
	VIII	14,11	1,89	»	19,82	0,31 »	52,02	» 1,01	34,49	» 0,54	»	120,44	0,65	»	
	IX	14,27	1,73	»	19,84	0,29 »	52,18	» 1,17	34,68	» 0,73	»	120,97	0,12	»	
	X	14,27	1,73	»	20,01	0,12 »	51,61	» 0,60	33,20	0,75 »	»	119,09	2,00	»	
	XI	14,37	1,63	»	20,08	0,05 »	51,58	» 0,57	32,43	1,52	»	118,46	2,63	»	
	XII	14,21	1,79	»	20,13	» »	52,01	» 1,00	32,98	0,97 »	»	119,33	1,76	»	
<b>1956</b>															
Moyenne mens.															
Maand. gemidd.	14,40	1,60	»	20,13	» »		51,70	» 0,69	32,65	1,30 »	»	118,88	2,21	»	

Le « gain » global en postes effectués par 100 tonnes nettes, s'élevait donc à 5,09 postes effectués en moins, en juin 1956 par rapport à la moyenne de 1955.

Le diagramme fait apparaître la diminution régulière de l'indice « à veine », qui est constamment inférieur de 1,05 à 2,20 postes par 100 tonnes à l'indice moyen de 1955 (16,00).

Les indices moyens de l'année 1956 sont pour :

- a) les ouvriers à veine . . . . . 14,40, gain 1,60
- b) les autres ouvriers de la taille 20,13, statu quo
- c) les autres ouvriers du fond . 51,70, perte 0,69
- d) les ouvriers de la surface . . . . . 32,65, gain 1,30

et pour l'ensemble . . . . . 118,88, gain 2,21 par 100 tonnes.

On voit que l'augmentation de la productivité du travail en 1956 repose exclusivement et presque à parts égales sur les ouvriers à veine et sur les ouvriers de la surface, tandis que la productivité des ouvriers du fond autres que les ouvriers à veine a eu tendance à décroître, surtout au cours du 2<sup>e</sup> semestre.

Le diagramme fait apparaître aussi une chute sensible de la productivité en février 1956, en corrélation avec les intempéries d'un hiver exceptionnellement rigoureux et une dépression marquée au cours des mois d'été (juillet-septembre) en rapport avec la période des congés payés et avec les répercussions de la catastrophe de Marcinelle.

Globaal genomen werden in vergelijking met het gemiddelde van 1955 in juni 1956 dus 5,09 diensten uitgespaard per 100 ton gewonnen kolen.

Het diagram wijst op een regelmatige daling van de indice « houwers », die voortdurend van 1,05 tot 2,20 diensten per 100 ton beneden de gemiddelde indice van 1955 (16,00) blijft.

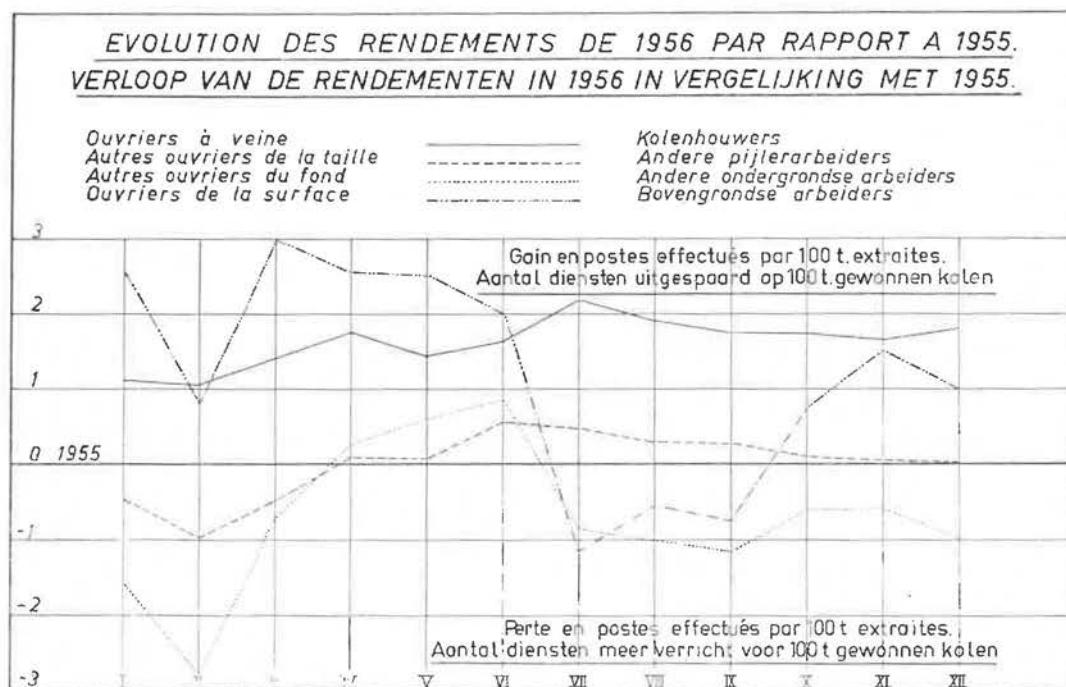
De gemiddelde indices van 1956 bedragen :

- a) 14,40 voor de kolenhouwers, winst 1,60
- b) 20,13 voor de andere pijlerarbeiders, statu quo.
- c) 51,70 voor de andere ondergrondse arbeiders, verlies 0,69.
- d) 32,65 voor de bovengrondse arbeiders, winst 1,30.

en samen : 118,88 diensten per 100 ton, winst 2,21.

Men stelt vast dat de stijging van de productiviteit in 1956 uitsluitend en ongeveer in gelijke mate aan de kolenhouwers en aan de bovengrondse arbeiders te danken is, terwijl de productiviteit van de ondergrondse arbeiders buiten de kolenhouwers, vooral tijdens het tweede halfjaar, een neiging tot dalen vertoont.

Het diagram wijst eveneens een gevoelige daling van de productiviteit aan in februari, als gevolg van de buitengewoon strenge winter, en een merkbare inzinking tijdens de zomermaanden (van juli tot september), die verband houdt met het verlof met behoud van loon en de weerslag van de ramp te Marcinelle.



### Salaires.

(Voir tableaux n°s 6 et 7)

Les salaires dont il est question représentent la rémunération de toute personne — ouvrier, surveillant, chef-ouvrier, contremaître ou autre — liée par un *contrat de travail*, en vertu de la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail.

Il s'agit des *salaires bruts*, comprenant les sommes retenues pour l'alimentation des caisses de secours et de prévoyance, ainsi que les impôts retenus à la source.

Dans l'industrie minière, les salaires sont liés à l'index des prix de détail en vertu d'une Convention paritaire ; en 1956, les fluctuations de l'index ont entraîné le relèvement généralisé de 2,5 % des barèmes à la date du 1<sup>er</sup> mai. La hausse de l'index s'étant poursuivie, il a dépassé 105 en décembre et une nouvelle augmentation générale des salaires de 2,5 % a pris cours le 1<sup>er</sup> janvier 1957.

En dehors de ces augmentations conventionnelles la Commission Nationale Mixte des Mines a décidé en sa séance du 21 septembre 1956, sous la double présidence de MM. les Ministres Troclet et Rey, une augmentation extra-conventionnelle des salaires, d'un taux de 10 ou 11 % selon les catégories, prenant cours le 1<sup>er</sup> octobre, et l'octroi d'une prime de fin d'année de 3.000 F, payable en deux tranches de 1.500 F, respectivement fin décembre 1956 et fin mars 1957.

Le salaire moyen des ouvriers du fond qui se situait à 274,09 F en 1955 s'établit en 1956 à 288,26 F, et celui de toutes les catégories ensemble (fond et surface) passe de 249,08 F à 262,37 F.

Le tableau n° 6 indique les salaires journaliers moyens des années 1955 et 1956.

### Lonen

(Zie tabellen 6 en 7)

De hierna vermelde lonen vertegenwoordigen de bezoldiging van de personen — werklieden, opzichters, hoofdopzichters, meestergasten, enz. — die volgens de wet van 10 maart 1900 door een arbeidsovereenkomst gebonden zijn.

Het zijn brutolonen, d.w.z. dat de bedragen afgehouden voor de hulp- en voorzorgskassen en de aan de bron geheven belastingen er in begrepen zijn.

In de mijnnijverheid zijn de lonen krachtens een paritaire overeenkomst gekoppeld aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen ; in 1956 heeft de stijging van het indexcijfer op 1 mei een algemene loonsverhoging van 2,5 % meegebracht. Het indexcijfer is blijven stijgen ; het bedroeg meer dan 105 in december en op 1 januari 1957 is een nieuwe algemene loonsverhoging van 2,5 % ingetroeden.

Buiten deze verhogingen voortspruitend uit de overeenkomsten heeft de Nationale Gemengde Mijncommissie op haar vergadering van 21 september 1956, gehouden onder het dubbel voorzitterschap van de HH. Ministers Troclet en Rey, besloten vanaf 1 oktober 1956 aan de mijnwerkers een extraconventionele loonsverhoging van 10 op 11 %, naargelang de categorie, toe te kennen en bovendien een eindjaarspremie van 3.000 F te verlenen, die in twee bedragen van 1.500 F, het eerste op einde december 1956, het tweede op einde maart 1957, uitbetaald werd.

Het gemiddeld loon van de ondergrondse arbeiders, dat in 1955 274,09 F bedroeg, is in 1956 gestegen tot 288,26 F en het gemiddeld loon van alle categorieën samen (ondergrond en bovengrond) van 249,08 F tot 262,37 F.

In tabel 6 zijn de gemiddelde daglonen in 1955 en in 1956 aangeduid.

Pour établir ces éléments, il a été tenu compte uniquement des salaires gagnés au cours de prestations effectives normales à l'exclusion de toute rémunération pour heures supplémentaires ou prestations supplémentaires des dimanches et jours fériés ainsi que des journées de salaire supplémentaire payées en application de la Convention sur la réduction de la durée hebdomadaire du travail à 45 heures. Ces résultats restent ainsi directement comparables à ceux des années antérieures.

TABLEAU N° 6 — TABEL 6  
SALAIRS JOURNALIERS MOYENS BRUTS (Chiffres provisoires)  
GEMIDDELDE BRUTOLONEN PER DAG (Voorlopige cijfers)

BASSINS BEKKENS	Ouvriers à veine		Ouvriers du fond (ouvr. à veine compris)		Ouvriers de la surface		Ouvriers de toutes catégories, fond et surface	
	Kolenhouwers	Ondergrondse arbeiders (houwers inbegrepen)	Bovengrondse arbeiders	Alle categorieën arbeid. (onder- en bovengrond)				
	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956
Borinage . . . . .	324,63	341,98	269,46	284,84	181,41	190,24	245,85	259,94
Centre — Centrum .	327,81	348,20	263,24	275,99	183,08	191,29	241,30	252,94
Charl.-Namur - Namen	325,69	344,36	285,04	299,70	185,10	195,04	256,47	270,03
Liège — Luik . . . .	347,82	368,19	283,95	300,00	181,64	190,97	257,87	272,10
Sud — Zuiderbekkens.	331,12	350,05	277,43	292,26	183,13	192,33	251,79	265,29
Campine — Kempen .	321,52	345,35	264,72	277,75	180,36	192,47	241,51	254,67
Royaume — Het Rijk .	328,57	348,89	274,09	288,26	182,39	192,37	249,08	262,37

Le tableau n° 7 donne pour chaque bassin le salaire brut par tonne nette extraite.

Les faibles améliorations du rendement fond, tant dans les bassins du Sud qu'en Campine, n'ont pas été suffisantes pour compenser la hausse des salaires, et au total, les salaires bruts par tonne extraite y ont augmenté respectivement de 8,40 F et de 3,50 F.

L'importante augmentation du rendement des ouvriers à veine, dont les salaires sont élevés, en Campine, augmentation signalée plus haut, explique l'incidence beaucoup moindre du relèvement des rémunérations sur le « salaire par tonne » dans ce bassin.

Comme il a été souligné à l'occasion des statistiques précédentes, les chiffres des tableaux n°s 6 et 7 ne concernent que les salaires proprement dits, à l'exclusion des charges sociales y afférentes et des autres dépenses relatives à la main-d'œuvre.

TABLEAU N° 7 — TABEL 7  
SALAIRS PAR TONNE (Chiffres provisoires)  
LOON PER TON (Voorlopige cijfers)

BASSINS BEKKENS	Salaires bruts par tonne nette extraite Brutoloon per netto-gewonnen ton		
	1954	1955	1956
Borinage . . . . .	342,28	350,86	354,61
Centre — Centrum . . . . .	301,66	299,06	304,03
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen	321,88	319,41	323,76
Liège — Luik . . . . .	354,68	356,48	378,97
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	330,74	331,19	339,59
Campine — Kempen . . . . .	239,85	222,49	225,99
Royaume — Het Rijk . . . . .	301,97	294,41	299,36

Bij de berekening van deze lonen werd alleen rekening gehouden met het loon verdienst met werkelijk verrichte en normale prestaties, met uitsluiting van elke bezoldiging voor overuren, zondagwerk of prestaties op feestdagen en van het loon voor drie bijkomende dagen uitbetaald krachtens de overeenkomst betreffende de verkorting van de werktijd tot 45 uur per week. De uitslagen kunnen bijgevolg nog rechtstreeks met die van de voorgaande jaren vergeleken worden.

In tabel 7 is voor de verschillende bekvens het brutoloon per netto-gewonnen ton aangegeven.

In de Kempen zomin als in de Zuiderbekkens volstond de lichte stijging van het rendement ondergrond om de loonsverhoging te compenseren en in totaal zijn de brutolonnen per gewonnen ton er onderscheidenlijk met 3,50 en 8,40 F gestegen.

Dat de weerslag van de loonsverhoging op het loon per ton in de Kempen veel kleiner is dan in de Zuiderbekkens is te danken aan het feit dat, zoals hoger gezegd, de stijging van het rendement van de kolenhouwers, die hoge lonen verdienen, in dit bekken veel groter was dan in de Zuiderbekkens.

Er wezen nogmaals op gewezen dat de cijfers vermeld in de tabellen 6 en 7 alleen de eigenlijke lonen omvatten, met uitsluiting van de desbetreffende sociale lasten en de andere uitgaven in verband met de arbeidskrachten.

La prime de 3.000 F qui fut attribuée aux ouvriers à la fin de l'année 1956 et payée en 2 tranches en décembre 1956 et en mars 1957, comme exposé ci-dessus, n'est pas comprise dans les salaires journaliers moyens ni dans les salaires par tonne des tableaux n°s 6 et 7, non plus que les trois journées de salaire supplémentaires dont il a été question plus haut à propos de la réduction de la durée hebdomadaire du travail.

### Prix des charbons.

Rappelons que depuis octobre 1953, les prix de vente des charbons des pays de la C.E.C.A. sont fixés par la Haute Autorité de la C.E.C.A. Le barème initial est resté en vigueur jusqu'au 15 juin 1955.

A partir du 16 juin 1955, les prix de certains charbons domestiques 1/2 gras, 1/4 gras et maigres ont été libérés par cette institution. Les producteurs ont donc fixé librement les prix des qualités non réglementées et l'ensemble des charbons belges se sont vendus jusqu'au 7 juin 1956 aux prix du barème reproduit dans la statistique sommaire de l'année 1955 (Voir *Annales des Mines* de mai 1956). Dans ce tableau, les prix indiqués en caractères gras avaient été fixés par les producteurs.

A partir du 8 juin 1956, la Haute Autorité de la C.E.C.A., considérant que des augmentations imprévisibles étaient intervenues dans les coûts de production des entreprises charbonnières belges, et que des augmentations similaires étaient intervenues également dans les coûts de production des autres bassins de la Communauté, avec pour conséquence une majoration de leurs prix de vente, a décidé qu'une augmentation des prix du charbon belge se justifiait.

Le nouveau barème publié à cette date est reproduit ci-dessous.

BAREME DES PRIX DE VENTE DES CHARBONS BELGES DU 8-6 AU 30-9-1956  
BAREMA VAN DE VERKOOPPRIJZEN DER BELGISCHE KOLEN VAN 8-6 TOT 30-9-1956

SORTES SOORTEN	Calibre en mm Dikte in mm	Teneur en cendres eau Gehalte as water %	Gras Vetkool		gras 3/4 vetkool 20 à 28 1/2	gras 1/2 vetkool 20 à 28 1/2	gras 1/4 vetkool 10 à 12 1/2	Maigres Magerkool < 10
			Catégorie B	Catégorie A				
Teneurs en matières volatiles - en % Gehalte aan vluchtige bestanddelen - %								
Schlams . . . . .			20	20	375	375	375	370
Poussiers bruts — Stofkolen . . . . .	0/2	20	3	560	560	560	555	555
» » . . . . .	0/5	20	3	580	580	580	575	575
Mixtes — Mixtekolen . . . . .		20	7	550	550	550	540	540
Fines lavées — Gewassen fijnkolen . . . . .	0/5—0/6	10	;	—	—	680	670	670
» » . . . . .	2/5—2/6	10	7	—	—	700	690	690
» » . . . . .	4/6	10	7	—	—	—	760	760
» » . . . . .	0/10	10	7	700	720	715	700	690
Classés : — Gesorteerde kolen :								
Grains — Korrels . . . . .	5/10—6/12	6 à 9	6	760	760	815	815	815
Braisettes — Braisetten . . . . .	10/18—10/20	6 à 9	6	770	780	975	1 150	1 150
» » . . . . .	12/22	6 à 8	5	—	—	1 053	1 300	1 300
» » . . . . .	18/30—20/30	6 à 8	5	793	813	993	1 350	1 500
Têtes de moineaux — Mussenkoppen . . . . .	30/50	5 à 8	5	813	833	1 033	1 340	1 375
Gaillettes — Brokken . . . . .	50/80	5 à 8	5	813	833	933	1 220	1 225
» » . . . . .	80/120	5 à 8	5	773	793	—	1 080	1 080
Criblés — Stukkolen . . . . .	> 80 mm	4 à 7	3	773	793	883	1 005	1 005
Gaillettes — Klompen . . . . .	> 120 mm	4 à 7	3	—	—	1 005	1 005	1 005

De premie van 3.000 F, op het einde van 1956 aan de arbeiders toegekend en die, zoals hoger gezegd, in tweemaal uitbetaald werd, nl. de helft in december 1956 en de andere helft in maart 1957, is niet begrepen in het gemiddeld dagloon, noch in het loon per ton vermeld in de tabellen 6 en 7, evenmin trouwens als het loon van de drie dagen, waarover wij gesproken hebben ter gelegenheid van de verkorting van de werktijd.

### De kolenprijzen

Er wezen nogmaals op gewezen dat de verkoopprijzen van de kolen van de landen van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal sedert oktober 1953 vastgesteld worden door de Hoge Autoriteit. Het oorspronkelijk barema bleef van kracht tot 15 juni 1955.

Vanaf 16 juni 1955 werden sommige soorten huisbrand 1/2 vetkool, 1/4 vetkool en magerkool, door deze instelling vrijgegeven. De producenten hebben dan ook vrijwillig de prijzen van de niet gereglementeerde categorieën vastgesteld en tot op 7 juni 1956 werden de Belgische kolen verkocht tegen de prijzen van het barema dat in de beknopte statistiek over het jaar 1955 opgenomen is. (Zie *Annalen der Mijnen*, mei 1955). De prijzen, in deze tabel in vetjes aangeduid, werden door de producenten vastgesteld.

Overwegende dat zich onvoorzienbare stijgingen in de productiekosten van de Belgische kolenmijnondernemingen voorgedaan hadden en dat dergelijke stijgingen in de productiekosten zich eveneens in de andere bekens van de Gemeenschap hadden doen gelden, heeft de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal besloten dat een verhoging van de prijzen van de Belgische kolen vanaf 8 juni 1956 gewettigd was.

Op genoemde datum werd onderstaand barema van kracht :

Par rapport au barème précédent, les prix indiqués dans le tableau ci-dessus ont évolué comme suit :

1<sup>o</sup>) Augmentation du prix des schlamms, poussiers bruts et mixtes (32 F à 47 F) ;

2<sup>o</sup>) Augmentation du prix des fines à coke (17 F à 47 F) ;

Fixation du prix d'une nouvelle sorte, les fines lavées 4/6, 1/4 gras et maigres, à 760 F ;

3<sup>o</sup>) Augmentation du prix des classés 5/10, 10/12 (17 F à 25 F) ;

Augmentation du prix des classés 10/18, 10/20, à l'exclusion des 1/4 gras et maigres (25 F à 97 F) ;

Augmentations du prix des classés 12/22, 1/2 gras (50 F) ;

Augmentation du prix des classés 18/30, 20/30, gras A, gras B et 3/4 gras (10 F) ;

Fixation du prix des galletins 80/120, gras B et gras A, respectivement à 773 F et 793 F.

Les sortes non reprises dans l'énumération ci-dessus, de même que les qualités non réglementées dont les producteurs avaient eux-mêmes fixé les prix, n'ont pas subi d'augmentation.

Les prix indiqués en caractère gras dans le tableau ont été fixés par les producteurs.

Enfin, il y a lieu de signaler que 3 charbonnages du bassin de Liège sont encore autorisés à facturer une prime de provenance de 75 F à la tonne pour les calibres supérieurs à 10 mm dans les 1/4 gras et maigres et que des primes de qualité de 75 et de 50 F à la tonne ont été rétablies en faveur de 19 charbonnages des bassins de Charleroi-Namur et de Liège.

Le barème fixé par la Haute Autorité le 8 juin 1956 est resté en vigueur jusqu'au 30 septembre 1956.

De nouvelles augmentations imprévisibles étant intervenues dans les coûts de production des entreprises charbonnières belges à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1956, la Haute Autorité a établi un nouveau barème de vente, en vigueur à partir de cette date.

Ce nouveau barème est reproduit ci-dessous.

In vergelijking met het vorig barema zijn de prijzen in deze tabel aangeduid als volgt gestegen :

1<sup>o</sup>) Verhoging van de prijzen van schlamm, stofkolen en mixtekolen (32 F à 47 F) ;

2<sup>o</sup>) Verhoging van de prijs van cokesfijnkool (17 F à 47 F) ;

Vaststelling van de prijs van een nieuwe soort, de gewassen fijnkolen 4/6, 1/4 vetkool en magerkool, op 760 F ;

3<sup>o</sup>) Verhoging van de prijs van gesorteerde kolen 5/10, 10/12 (17 F à 25 F) ;

Verhoging van de prijs van gesorteerde kolen 10/18, 10/20, met uitsluiting van 1/4 vetkool en magerkool (25 F à 97 F) ;

Verhoging van de prijs van gesorteerde kolen 12/22, 1/2 vetkool (50 F) ;

Verhoging van de prijs van gesorteerde kolen 18/30, 20/30, vetkool A, vetkool B en 3/4 vetkool (10 F) ;

Vaststelling van de prijs van brokken 80/120, vetkool B en vetkool A, onderscheidelijk op 773 F en 793 F.

De in deze lijst niet vermelde soorten en de niet-gereglementeerde soorten, waarvoor de producenten zelf de prijzen bepaald hadden, zijn niet in prijs gestegen.

De prijzen in bovenstaande tabel in vetjes aangeduid werden door de producenten vastgesteld.

Ten slotte dient aangestipt dat drie mijnen van het bekken van Luik nog toelating bezitten voor kolen van meer dan 10 mm dikte van de categorieën 1/4 vetkool en magerkool een premie van herkomst van 75 F per ton aan te rekenen en dat voor 19 mijnen van de bekens van Charleroi-Namen en Luik opnieuw kwaliteitspremien van 75 F en 50 F per ton ingevoerd werden.

Het op 8 juni 1956 door de Hoge Autoriteit afgekondigd barema is tot 30 september 1956 van kracht gebleven.

Toen met ingang van 1 oktober 1956 zich nieuwe onvoorzienbare stijgingen in de productiekosten van de Belgische kolenmijnondernemingen voorgedaan hadden, heeft de Hoge Autoriteit een nieuw barema van de verkoopprijzen vastgesteld dat op voormelde datum in werking getreden is.

Dit nieuw barema is hierna afgedrukt.

BAREME DES PRIX DE VENTE DES CHARBONS BELGES DU 1-10-1956 AU 13-1-1957  
 BAREMA VAN DE VERKOOPPRIJZEN DER BELGISCHE KOLEN VAN 1-10-1956 TOT 13-1-1957

SORTES SOORTEN	Calibre en mm Dikte in mm	Teneur en cendres eau Gehalte as water %	Gras Vetkool		gras 3/4 vetkool 3/4	gras 1/2 vetkool 1/2	gras 1/4 vetkool 1/4	Maigres Magerkool
			B	A				
Teneurs en matières volatiles - en % Gehalte aan vluchtige bestanddelen - %					20 à > 28 1/2	16 à 28 1/2	12 1/2 à 16	10 à 12 1/2
Schlamms . . . . .	20	20	440	440	440	440	440	440
Poussiers bruts — Stofkolen . . . . .	0/2	20 3	645	645	645	645	645	645
» » . . . . .	0/5	20 3	655	655	655	655	655	655
Mixtes — Mixtekolen . . . . .	20 7	640	640	640	640	640	640	640
Fines lavées — Gewassen fijnkolen . . . . .	0/5—0/6	10 7	—	—	—	770	770	770
» » . . . . .	2/5—2/6	10 7	—	—	—	790	790	790
» » . . . . .	4/6	10 7	—	—	—	—	860	860
» » . . . . .	0/10	10 7	790	810	805	790	790	790
Classés : — Gesorteerde kolen :								
Grains — Korrels . . . . .	5/10—6/12	8 6	835	835	835	890	890	890
Braisettes — Braisetten . . . . .	10/18—10/20	6 à 9 6	845	855	885	1 065	1 205	1 205
» » . . . . .	12/22	6 à 8 5	—	—	—	1 125	1 355	1 355
» » . . . . .	18/30—20/30	6 à 8 5	870	890	1 070	1 405	1 555	1 555
Têtes de moineaux — Mussenkoppen	30/50	5 à 8 5	890	910	1 110	1 395	1 430	1 430
Gailletins — Brokken . . . . .	50/80	5 à 8 5	890	910	1 010	1 275	1 280	1 280
» » . . . . .	80/120	5 à 8 5	850	870	—	1 135	1 135	1 135
Criblés — Stukkolen . . . . .	> 80 mm	4 à 7 3	850	870	960	1 060	1 060	1 060
Gaillettes — Klompen . . . . .	> 120 mm	4 à 7 3	—	—	—	1 060	1 060	1 060

Par rapport au barème précédent, les prix indiqués dans le tableau ci-dessus ont évolué comme suit :

- 1°) Housse générale de 65 à 100 F à la tonne sur toutes les qualités dont les prix sont fixés par la Haute Autorité ;
- 2°) Housse générale de 55 F à la tonne sur les qualités dont les prix sont fixés librement par les producteurs ; ces prix sont indiqués en caractères gras dans le tableau.

Enfin les primes de provenance et de qualité fixées par le barème précédent sont maintenues.

Les régime de la péréquation « a » allouée par la C.E.C.A. aux producteurs de charbons belges, à l'exception de trois charbonnages du bassin de Campine, tel qu'il a été défini dans les commentaires de la statistique provisoire de 1955, n'a pas subi de modification en 1956. Toutefois, le montant de la péréquation a été réduit d'un tiers depuis le 10 février 1956.

In vergelijking met het vorig barema zijn de prijzen in deze tabel aangeduid als volgt gestegen :

- 1°) Algemene stijging van 65 F tot 100 F per ton voor alle categorieën waarvoor de prijzen door de Hoge Autoriteit vastgesteld werden ;
- 2°) Algemene stijging van 55 F per ton voor alle categorieën waarvoor de prijzen door de producenten vrijwillig vastgesteld werden ; deze prijzen zijn in de tabel in vetjes aangeduid.

De premie van herkomst en de kwaliteitspremien in het vorig barema voorzien blijven behouden.

De perekwatie « a » door de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal aan de producenten van Belgische kolen, met uitzondering van drie mijnen van het Kempisch bekken, verleend, bleef in 1956 onderworpen aan de regeling die in de beschouwingen bij de voorlopige statistiek over het jaar 1955 uiteengezet werd. Sedert 10 februari 1956 werd het bedrag van de perekwatie « a » evenwel met een derde verminderd.

### Production et prix du coke.

#### A. — Production.

La production de coke a marqué une augmentation considérable en 1956 par rapport à 1955. Pour l'ensemble du Royaume, elle a atteint 7.270.450 tonnes.

### Productie en prijzen van cokes

#### A. — Productie.

In vergelijking met 1955 is de productie van cokes in 1956 aanzienlijk gestegen. Voor heel het Rijk bedroeg zij 7.270.450 ton.

TABLEAU N° 8 — TABEL 8  
PRODUCTION DE COKE — PRODUCTIE VAN COKES

1.000 t

MOIS MAAND	Cokeries minières Cokesfabrieken van de mijnen	Cokeries sidérurgiques Cokesfabrieken in de staalnijverheid	Autres cokeries Andere cokesfabrieken	Royaume <i>Het Rijk</i>
I	190,3	387,8	103,2	600,3
II	109,1	354,3	97,2	560,6
III	118,0	387,2	104,3	609,5
IV	115,2	375,8	98,6	589,6
V	118,2	387,9	101,7	607,8
VI	116,5	376,8	100,6	593,9
VII	121,8	381,0	102,5	605,3
VIII	119,6	399,2	101,4	620,2
IX	118,0	389,6	101,6	609,2
X	122,6	406,2	106,0	634,8
XI	119,4	387,2	101,5	608,1
XII	123,5	403,2	104,5	631,2
Total - 1956 - Totaal	1 411,2	4 636,2	1 223,1	7 270,5
Total 1955 (1) Totaal	1 179,4	4 369,6	1 049,0	6 598,0
» 1954 (1) »	1 079,3	4 077,0	990,5	6 146,8
» 1953 (1) »	960	3 920	1 065	5 945
» 1952 (1) »	1 161	4 047	1 199	6 407
» 1951 (1) »	1 113	3 864	1 119	6 096

(1) Chiffres définitifs de la statistique annuelle (petit coke compris).

(1) Definitieve cijfers van de jaarstatistiek (fijne cokes ingeprepen).

## B. — Prix.

Le Gouvernement belge avait depuis 1949 replacé le prix de vente du coke sous le régime du prix normal ; la Haute Autorité en reprenant les attributions du Gouvernement belge en la matière n'a pas imposé de prix de vente aux cokeries belges, mais en fonction de la décision du 12 février 1953 relative à la publication des barèmes, les diverses entreprises ont été tenues de rendre publics leurs prix de vente.

En 1955 un certain nombre de cokeries avaient déjà relevé leurs prix au cours du 4<sup>e</sup> trimestre. Cette hausse, de l'ordre de 100 F la tonne pour le gros coke métallurgique, avait porté le prix de ce dernier de 1.050 F en moyenne à 1.150 F. Plusieurs autres cokeries ont procédé à ce rajustement à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1956. Fin avril et début mai, un nouveau relèvement a porté le prix de la tonne de gros coke à 1.250 F dans la grande majorité des cokeries. Enfin, au début d'octobre, toutes les cokeries ont à nouveau majoré leurs tarifs et le prix de la tonne de gros coke métallurgique a été porté à 1.400 F dans la plupart d'entre elles (10). Ces hausses, favorisées par la conjoncture, sont en rapport avec l'évolution des prix des charbons analysée plus haut et spécialement avec les majorations de prix autorisées par la C.E.C.A. en juin et octobre 1956.

Les cotations des exportations vers les pays tiers ont dépassé sensiblement en moyenne, encore que dans des proportions fort variables, celles du marché intérieur.

## B. — Prijzen.

Sedert 1949 had de Belgische Regering de verkoopprijs van de cokes onder het regime van de normale prijs gesteld ; toen de Hoge Autoriteit de bevoegdheden van de Belgische Regering terzake overnam, heeft zij aan de Belgische cokesfabrieken geen verkoopprijzen opgelegd, maar krachtens de beslissing van 12 februari 1953 betreffende de publicatie van de barema's, waren de ondernemingen verplicht hun verkoopprijzen bekend te maken.

In 1955, tijdens het vierde kwartaal, hadden verscheidene cokesfabrieken hun prijzen reeds verhoogd. Deze stijging bedroeg ongeveer 100 F per ton voor de dikke hogovencokes, zodat de prijs van deze laatste soort van 1.050 F gemiddeld op 1.150 F gebracht werd. Verscheidene andere cokesfabrieken hebben deze aanpassing op 1 januari 1956 doorgevoerd. Einde april - begin mei steeg de prijs van de dikke cokes bij de meeste producenten tot 1.250 F per ton. Ten slotte hebben alle cokesfabrieken in het begin van de maand oktober hun tarieven nogmaals verhoogd en de prijs van de dikke hogovencokes op 1.400 F per ton gebracht (10). Deze prijsstijgingen werden door de economische conjunctuur in de hand gewerkt en houden verband met de hoger beschreven evolutie van de kolenprijzen en meer bepaald met de in juni en oktober 1956 door de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal toegestane prijsverhogingen.

Gemiddeld hebben de prijzen van de uitvoer naar derde landen de prijzen op de binnenlandse markt aanzienlijk overtroffen, maar in zeer veranderlijke mate.

Les cokes classés ont suivi une évolution analogue et les prix de vente, départ-usine, furent généralement relevés au cours de l'année de quelque 25 %.

### **Production et prix des agglomérés.**

#### **A. — Production.**

TABLEAU N° 9 — TABEL 9  
PRODUCTION D'AGGLOMERES  
PRODUCTIE VAN AGGLOMERATEN

(1) Chiffres définitifs de la statistique annuelle

(1) Definitieve cijfers van de jaarstatistiek.

### B. — Prix.

Les agglomérés de houille étant soumis à la juridiction de la C.E.C.A., leur prix de vente est fixé par cet organisme en même temps que celui du charbon.

Le premier barème de la Haute Autorité est entré en vigueur le 15 mars 1953 ; il est resté en application jusqu'au 7 juin 1956.

Le prix de vente des agglomérés a été modifié par la Haute Autorité le 8 juin et puis à nouveau le 1<sup>er</sup> octobre 1956.

Le tableau ci-dessous donne l'évolution du prix des agglomérés depuis le 15 mars 1953.

De gesorteerde cokes hebben een gelijkaardige evolutie gekend en de verkoopprijzen vertrek fabriek werden in de loop van het jaar met ongeveer 25 % verhoogd.

## **Productie en prijzen van agglomeraten.**

## A. — Productie.

— TABEL 9  
AGGLOMERES  
GGLOMERATEN

MOIS — MAAND		Royaume — Het Rijk		1.000 t
1956	I	.	.	
	II	.	.	155,9
	III	.	.	118,9
	IV	.	.	164,3
	V	.	.	155,2
	VI	.	.	156,8
	VII	.	.	154,6
	VIII	.	.	119,6
	IX	.	.	141,9
	X	.	.	147,3
	XI	.	.	176,7
	XII	.	.	170,5
Total	1956	Totaal .	.	1 820,2
»	1955 (1)	Totaal .	.	1 554,1
»	1954 (1)	»	.	1 378,3
»	1953 (1)	»	.	1 332,6
»	1952 (1)	»	.	1 482,9
»	1951 (1)	»	.	1 810,1

(1) Chiffres définitifs de la statistique annuelle

(1) Definitieve cijfers van de jaarstatistiek.

## B. — Prix.

Les agglomérés de houille étant soumis à la juridiction de la C.E.C.A., leur prix de vente est fixé par cet organisme en même temps que celui du charbon.

Le premier barème de la Haute Autorité est entré en vigueur le 15 mars 1953 ; il est resté en application jusqu'au 7 juin 1956.

Le prix de vente des agglomérés a été modifié par la Haute Autorité le 8 juin et puis à nouveau le 1<sup>er</sup> octobre 1956.

Le tableau ci-dessous donne l'évolution du prix des agglomérés depuis le 15 mars 1953.

## B. — Prijzen.

Aangezien de steenkoolagglomeraten tot de bevoegdheid van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal behoren, wordt de verkoopprijs er van, samen met de prijs van de kolen, door deze instelling vastgesteld.

Het eerste barema van de Hoge Autoriteit is op 15 maart 1953 in werking getreden ; het is tot 7 juni 1956 toegepast gebleven.

De Hoge Autoriteit heeft de verkoopprijs van de agglomeraten gewijzigd op 8 juni en op 1 oktober 1956.

Onderstaande tabel geeft de verschillende prijzen weer sedert 15 maart 1953.

SORTES SOORTEN	Poids Gewicht	Teneur en cendres eau Gehalte as water	Barème en vigueur — Officieel barema			
			du van au tot	15-3-1953 7-6-1956	du van au tot	8-6-1956 30-9-1956
<i>Briquettes</i> <i>Briketten</i>				½ gras ½ vetkool		½ gras ½ vetkool
Type marine	10 kg	9 à 10	5	925	970	1 055
Type II	10 kg	9 à 10	5	900	945	1 030
<i>Boulets</i> <i>Eierkolen</i>				½ gras ½ vetkool	maigre magerkool	½ gras et maigre ½ vetkool en magerkool
	20 g	$\left\{ \begin{array}{l} < 8 \\ 8 \text{ à } 10 \end{array} \right.$	—	910	906	1 030
	45 g	$\left\{ \begin{array}{l} 8 \text{ à } 10 \\ 10/14 \end{array} \right.$	—	870	861	960
	100 g	$\left\{ \begin{array}{l} 10/14 \\ > 14 \end{array} \right.$	—	830	821	915
						870
						965

## Revue du marché charbonnier belge.

Le tableau n° 10 donne l'aspect général du marché charbonnier belge au cours de l'année 1956, et la comparaison de ces chiffres avec ceux de l'année 1955.

## Overzicht van de Belgische kolenmarkt.

Tabel 10 geeft een algemene kijk op de Belgische kolenmarkt in 1956. Ter vergelijking zijn ook de cijfers van 1955 aangeduid.

TABLEAU N° 10 — TABEL 10

ASPECT DU MARCHE CHARBONNIER BELGE EN 1956  
OVERZICHT VAN DE BELGISCHE KOLENMARKT IN 1956

1.000 t

	1955 (1)			1956 (1)		
	Charbon	Agglomérés	Cokes	Charbon	Agglomérés	Cokes
	Kolen	Agglomeraten	Cokes	Kolen	Agglomeraten	Ovenkokes
1. Production — Productie . . . . .	29 978	1 553	6,600	29 555	1 820	7 270
2. Importations — Invoer . . . . .	3 634	51	141	4 787	72	137
3. Stocks au 1 <sup>er</sup> janv — Voorraden op 1 januari . . . . .	2 823 (2)	12	127	447 (3)	7 (7)	72 (9)
4. Disponibilités belges — Beschikbaar in België . . . . .	36 435	1 616	6 868	34 789	1 899	7 479
5. Consomm. propre des product. et fournit. au personnel — Door de produc. zelf verbruikt en geleverd aan het personeel . . . . .	3 378	185	208	3 491	196	206
6. Fournitures à l'intérieur — Leveringen in België . . . . .	25 560	946	5 812	26 583	1 056	6 260
7. Exportations — Uitvoer . . . . .	7 050	478	776	4 463	641	926
8. Stocks au 31 déc. — Voorraden op 31 december . . . . .	447 (3)	7 (4)	72 (5)	252 (6)	6 (8)	87

(1) Chiffres provisoires.

(2) Stock, rectifié, y compris 8.000 t en stock chez les importateurs.

(3) Y compris 76.000 t en stock chez les importateurs.

(4) Y compris 1.000 t en stock chez les importateurs.

(5) Y compris 1.000 t en stock chez les importateurs.

(6) Y compris 73.000 t en stock chez les importateurs.

(7) Stock rectifié, y compris 1.000 t en stock chez les importateurs.

(8) Stock rectifié, y compris 1.000 t en stock chez les importateurs.

(9) Stock rectifié, y compris 1.000 t en stock chez les importateurs.

(1) Voorlopige cijfers.

(2) Verbeterde hoeveelheid, 8.000 t in voorraad bij de importeurs inbegrepen.

(3) 76.000 t in voorraad bij de importeurs inbegrepen.

(4) 1.000 t in voorraad bij de importeurs inbegrepen.

(5) 1.000 t in voorraad bij de importeurs inbegrepen.

(6) 73.000 t in voorraad bij de importeurs inbegrepen.

(7) Verbeterde hoeveelheid, 1.000 t in voorraad bij de importeurs inbegrepen.

(8) Verbeterde hoeveelheid, 1.000 t in voorraad bij de importeurs inbegrepen.

(9) Verbeterde hoeveelheid, 1.000 t in voorraad bij de importeurs inbegrepen.

Le tableau n° 11 donne le détail des fournitures au marché intérieur d'après les différents secteurs de destination. Le tableau a été complété au moyen des fournitures de cokes de gaz, de briquettes de lignite et de semi-coke de houille.

In tabel 11 zijn de leveringen in België ingedeeld volgens de verschillende verbruikssectoren. Ook de leveringen van gascokes, bruinkoolbriketten en steenkoolhalfcokes zijn in deze tabel aangeduid.

TABLEAU N° 11 — TABEL 11  
FOURNITURES AU MARCHE INTERIEUR EN 1956  
LEVERINGEN OP DE BINNENLANDSE MARKT IN 1956

Secteurs de consommation Verbruikssectoren	Charbon Kolen	Agglomérés Agglomeraten	Cokes de four Ovenkokes	Cokes de gaz Gasokes	Lignites Bruinkool	Semi-coke de houille Steenkohlfcoke
Cokeries et usines à gaz — Cokes- en gasfabrieken . . . . .	9 596	—	1	—	—	—
Fabriques d'agglom. — Briketfabr.	1 688	—	—	—	—	—
Centrales électr. — Electr. centrales	3 105	2	28	—	2	—
Transports — Vervoer . . . . .	1 315	174	26	—	—	—
Sidérurgie — IJzer- en staalnijverh.	255	56	5 215	—	—	—
Autres industries — Overige nijverheidstakken . . . . .	4 414	143	771	1	10	—
Foyers domest. et artisanat — Huisbrand en kleinbedrijf . . . . .	6 211	681	219	2	90	—
<i>Total — Totaal . . . . .</i>	<i>26 583</i>	<i>1 056</i>	<i>6 260</i>	<i>3</i>	<i>102</i>	<i>—</i>

Par rapport à l'année 1955, le marché intérieur belge a augmenté ses achats de charbon d'environ 1 million de tonnes.

Ces suppléments de fournitures se répartissent comme suit parmi les secteurs de consommation :

Cokeries . . . . .	+ 0,9 (million de tonnes)
Fabriques d'agglomérés . . .	+ 0,2 »
Centrales électriques . . .	- 0,2 »
Transports . . . . .	- 0,1 »
Sidérurgie . . . . .	— »
Autres industries . . . . .	+ 0,2 »
Foyers domest. et artisanat	— »

Les tableaux nos 12, 13, 14 et 15 donnent respectivement les détails des importations et des exportations par pays d'origine et de destination. Les renseignements figurant dans ces tableaux ont été établis au moyen de données fournies par les producteurs et par les importateurs, et ne concernent que la Belgique.

Les chiffres officiels de l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise, établis par l'Administration des Douanes, seront donnés dans la statistique définitive.

La comparaison du commerce extérieur de 1956 avec celui de 1955 se caractérise par une augmentation considérable des importations de charbon, qui atteignent près du triple de leur niveau de 1955 et dépassent de près d'un tiers celles de 1955 (31,7 %) et par une diminution brutale du volume des exportations qui tombent de 7.050.400 tonnes en 1955 à 4.462.737 en 1956 (- 36,7 %) et sont à peine supérieures à celles de 1953.

En matière de cokes s'est manifestée une tendance inverse : diminution rapide des importations (- 31 %) et forte augmentation des exportations qui ont passé de 779.355 t en 1955 à 927.600 t en 1956 (y compris les réexportations de cokes importés) (+ 19 %). Les exportations d'agglomérés sont aussi en forte augmentation (+ 163.670 t ou 34 %), en face d'un relèvement modéré des importations (+ 21.480 t).

In vergelijking met 1955 heeft de Belgische markt in 1956 ongeveer 1 miljoen ton kolen meer gekocht.

De verhoging wordt als volgt onder de verschillende sectoren verdeeld :

Cokesfabrieken . . . . .	+ 0,9 (1.000.000 ton)
Briketfabrieken . . . . .	+ 0,2 »
Electrische centrales . . . . .	- 0,2 »
Vervoer . . . . .	- 0,1 »
IJzer- en staalnijverheid . . . . .	— »
Overige nijverheidstakken . . . . .	+ 0,2 »
Huisbrand en kleinbedrijf . . . . .	— »

In de tabellen 12, 13, 14 en 15 zijn de ingevoerde en de uitgevoerde hoeveelheden ingedeeld volgens het land van herkomst of van bestemming. Deze inlichtingen steunen op de aangiften van de producenten en van de importeurs ; zij betreffen uitsluitend België.

De officiële cijfers van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, door het Tolbestuur opgemaakt, zullen in de definitieve statistiek gepubliceerd worden.

Als wij de buitenlandse handel van 1956 vergelijken met die van 1955, stellen wij een aanzienlijke verhoging van de invoer van steenkolen vast. In 1956 bedroeg deze invoer haast het driedubbele van de invoer in 1955 en overtrof haast met één derde de invoer in 1955 (31,7 %). Verder stellen wij een plotse vermindering van de uitgevoerde hoeveelheden vast ; deze bedroegen 4.462.737 ton in 1956 tegen 7.050.400 ton in 1955 (daling van 36,7 %), wat nauwelijks iets meer is dan in 1953.

Wat de cokes betreft, is de toestand omgekeerd : snelle daling van de invoer (- 31 %) en belangrijke stijging van de uitvoer, die van 779.355 ton in 1955 opgelopen is tot 927.600 ton in 1956 (de wederuitvoer van ingevoerde cokes inbegrepen), (+ 19 %). Ook de uitvoer van agglomeraten is aanzienlijk gestegen (+ 163.670 ton of 34 %), terwijl de invoer van dergelijke producten lichtjes toegenomen is (+ 21.480 t).

TABLEAU N° 12 — TABEL 12

IMPORTATIONS BELGES DE CHARBON EN 1956

INVOER VAN STEENKOLEN IN BELGIE IN 1956

t

PROVENANCES LANDEN VAN HERKOMST	Groupe I Groep I	Groupe II Groep II	Groupe III Groep III	Groupe IV Groep IV	Groupe V Groep V	Groupe VI Groep VI	Groupe VII Groep VII	Total Totaal
Allemagne occidentale — West-Duitsland . . .	271 266	176 308	189 901	63 899	472 796	13 592	—	1 187 762
France — Frankrijk . . . . .	89 764	53 645	25 932	986	238 133	26 280	500	435 240
Pays-Bas — Nederland . . . . .	29 867	126 770	41 593	42 389	101 419	—	—	342 038
<i>Pays de la C.E.C.A. — Landen van de E.G.K.S.</i>	390 897	356 723	257 426	107 274	812 348	39 872	500	1 965 040
Espagne — Spanje . . . . .	57 768	—	—	—	—	—	—	57 768
Irlande — Ierland . . . . .	654	—	—	—	—	—	—	654
Pologne — Polen . . . . .	—	—	—	—	—	29 912	—	29 912
Royaume-Uni — Verenigd-Koninkrijk . . . . .	182 912	123 125	9 061	25 630	183 034	73 147	—	596 909
Etats-Unis d'Amérique — Verenigde Staten Am.	227 139	10 109	—	2 602	1 721 281	18 501	—	1 979 632
U.R.S.S. — U.S.S.R. . . . .	66 607	—	—	—	1 650	—	—	68 257
Afrique du Nord Franç. — Frans Noord-Afrika	13 015	—	—	—	—	—	—	13 015
Afrique du Sud — Zuid-Afrika . . . . .	1 937	—	—	—	—	—	—	1 937
Vietnam . . . . .	74 017	—	—	—	—	—	—	74 017
<i>Pays Tiers — Derde Landen</i> . . . . .	624 049	133 234	9 061	28 232	1 905 965	121 560	—	2 822 101
<i>Ensemble 1956 — Samen 1956</i> . . . . .	1 014 946	489 957	266 487	135 506	2 718 313	161 432	500	4 787 147
1955 . . . . .	744 293	563 939	249 216	126 117	1 878 447	71 709	100	3 633 821
1954 . . . . .	554 031	391 663	327 118	96 266	2 281 053	74 522	—	3 724 653
1953 . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	2 179 209
1952 . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	1 614 967
<i>Mouvement des stocks chez les importateurs</i> <i>Schommeling der voorraden bij de importeurs</i>	— 10 454	— 9 699	+ 1 066	+ 375	— 4 463	+ 19 325	—	— 3 850
<i>Ecoulement : — Afzet :</i>								
1. Marché intérieur — Binnenlandse markt	908 109	443 070	264 036	133 900	2 698 397	126 175	500	4 574 187
2. Réexportation — Wederuitvoer . . .	117 291	56 586	1 385	1 231	24 379	15 932	—	216 804

TABLEAU N° 13 — TABEL 13

IMPORTATIONS BELGES DE COKES, D'AGGLOMERES ET DE LIGNITE EN 1956  
INVOER VAN COKES, AGGLOMERATEN EN BRUINKOOL IN BELGIE IN 1956

PROVENANCES LANDEN VAN HERKOMST	Coke de four — Ovencokes			Coke de gaz Gas-cokes	Semi-coke de houille Steenkool-halfcokes	Agglomérés — Agglomeraten			Lignite Bruinkool	Briquettes de lignite Bruinkool-briketten
	+ 80 mm	- 80 mm	Total Totaal			Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	Total Totaal		
Allemagne occidentale — West-Duitsland . . .	36 886	40 809	77 695	5 323	—	—	27 308	27 308	1 788	94 045
France — Frankrijk . . . . .	—	2	2	—	64	—	142	142	—	—
Pays-Bas — Nederland . . . . .	14 992	35 191	50 183	4 396	—	5 025	23 840	28 865	421	5 337
Pays de la C.E.C.A. — Landen van de E.G.K.S.	51 878	76 002	127 880	9 719	64	5 025	51 290	56 315	2 209	99 382
Royaume-Uni — Verenigd-Koninkrijk . . . .	—	6 767	6 767	1 541	—	13 746	2 402	16 148	—	—
Etats-Unis d'Amérique — Verenigde Staten Am.	1 999	—	1 999	—	—	—	—	—	—	—
Pays Tiers — Derde Landen . . . . .	1 999	6 767	8 766	1 541	—	13 746	2 402	16 148	—	—
Ensemble 1956 — Samen 1956 . . . . .	53 877	82 769	136 646	11 260	64	18 771	53 692	72 463	2 209	99 382
1955 . . . . .	78 381	63 070	141 451	68 512	4 973	6 756	44 227	50 983	418	97 226
1954 . . . . .	48 863	34 464	83 327	27 681	3 712	6 048	33 929	39 977	1 482	87 433
1953 . . . . .	13 789	11 579	25 368	4 315	—	2 235	8 642	10 877	1 922	76 932
1952 . . . . .	—	—	—	—	—	—	330	330	135	62 148
Mouvement des stocks chez les importateurs Schommeling der voorraden bij de importeurs ]	— 381	— 169	— 550	— 155	—	+ 357	— 266	+ 91	—	—
Ecoulement : — Afzet :										
1. Marché intérieur — Binnenlandse markt	53 887	75 689	129 576	10 410	64	18 414	53 958	72 372	2 209	99 382
2. Réexportation — Wederuitvoer . . .	371	7 249	7 620	1 005	—	—	—	—	—	—

TABLEAU N° 14 — TABEL 14

EXPORTATIONS BELGES DE CHARBON EN 1956

UITVOER VAN STEENKOLEN UIT BELGIE IN 1956

t

DESTINATIONS LANDEN VAN BESTEMMING	CHARBONS BELGES — BELGISCHE KOLEN							CHARBON IMPORTE INGEVOERDE KOLEN	TOTAL TOTAAL
	Maigres Magerkool	¼ gras ¼ vetkool	½ gras ½ vetkool	¾ gras ¾ vetkool	Gras A Vetkool A	Gras B Vetkool B	Total Totaal		
Allemagne occidentale — West-Duitsland	18 593	210	33 752	28 045	9 281	56 291	146 172	148 542	294 714
France — Frankrijk . . . . .	368 886	45 940	167 022	53 872	412 149	63 819	1 111 688	32 839	1 144 527
Italie — Italië . . . . .	26 713	320	2 071	3 563	15 030	50 337	98 034	16	98 050
Luxembourg — Luxemburg . . . . .	5 746	340	10 683	1 240	7 290	14 592	39 891	—	39 891
Pays-Bas — Nederland . . . . .	466 524	24 837	467 244	84 521	323 042	319 408	1 685 576	35 290	1 720 866
<i>Pays de la C.E.C.A. — Landen v.d. E.G.K.S.</i>	886 462	71 647	680 772	171 241	766 792	504 447	3 081 361	216 687	3 298 048
Autriche — Oostenrijk . . . . .	—	—	20	—	—	—	20	—	20
Espagne — Spanje . . . . .	—	—	—	—	—	8 360	8 360	—	8 360
Finlande — Finland . . . . .	—	—	—	—	—	48 163	48 163	—	48 163
Grèce — Griekenland . . . . .	—	—	—	—	—	3	3	—	3
Norvège — Noorwegen . . . . .	—	—	—	—	—	29 081	29 081	—	29 081
Portugal . . . . .	—	—	—	—	—	51	51	—	51
Royaume-Uni — Verenigd-Koninkrijk . . .	2 495	—	4 374	4 105	40	735 732	746 746	—	746 746
Suède — Zweden . . . . .	—	—	—	—	—	30 061	30 061	—	30 061
Suisse — Zwitserland . . . . .	26 197	210	20 008	35 389	109 838	108 188	299 830	117	299 947
Congo Belge — Belgisch Kongo . . . . .	1 311	—	—	—	260	—	1 571	—	1 571
Autres pays — Overige landen . . . . .	39	—	—	—	637	10	686	—	686
<i>Pays Tiers — Derde Landen . . . . .</i>	30 042	210	24 402	39 494	110 775	959 649	1 164 572	117	1 164 689
<i>Ensemble 1956 — Samen 1956 . . . . .</i>	916 504	71 857	705 174	210 735	877 567	1 464 096	4 245 933	216 804	4 462 737
1955 . . . . .	1 429 084	124 348	1 405 230	352 982	1 487 946	2 085 204	6 884 794	165 610	7 050 404
1954 . . . . .	1 059 908	88 000	1 342 621	354 102	855 017	1 881 209	5 580 857	100 023	5 680 880
1953 . . . . .	1 172 819	100 262	821 607	273 622	553 045	1 235 275	4 156 630	8 129	4 164 759
1952 . . . . .	—	—	—	—	—	—	2 537 206	—	2 537 206

TABLEAU N° 15 — TABEL 15

EXPORTATIONS BELGES DE COKES ET D'AGGLOMERES EN 1956

UITVOER VAN COKES EN AGGLOMERATEN UIT BELGIE IN 1956

DESTINATIONS LANDEN VAN BESTEMMING	COKE DE FOUR — OVENCOKES					COKE DE GAZ IMPORTE INGE- VOERDE GASCOKES	AGGLOMERES — AGGLOMERATEN			
	Coke de four belge Belgische ovencokes		Coke de four importé	Total Ingevoerde ovencokes	Total Totaal		Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	Total Totaal	
	+ 80 mm	- 80 mm								
Allemagne occidentale — West-Duitsland	79 239	35 379	114 618	346	114 964	—	—	129 043	129 043	
France — Frankrijk . . . . .	369 105	17 107	386 212	—	386 212	—	7 660	287 640	295 300	
Italie — Italië . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	325	325	
Luxembourg — Luxemburg . . . . .	89 374	1 850	91 224	—	91 224	—	9 510	20	9 530	
Pays-Bas — Nederland . . . . .	—	33 224	33 224	—	33 224	—	135	194 058	194 193	
<i>Pays de la C.E.C.A. — Landen v.d. E.G.K.S.</i>	<i>537 718</i>	<i>87 560</i>	<i>625 278</i>	<i>346</i>	<i>625 624</i>	<i>—</i>	<i>17 305</i>	<i>611 086</i>	<i>628 391</i>	
Autriche — Oostenrijk . . . . .	200	20	220	—	220	—	—	180	180	
Danemark — Denemarken . . . . .	118 419	104 341	222 760	7 249	230 009	1 005	—	—	—	
Finlande — Finland . . . . .	5 499	2 428	7 927	—	7 927	—	—	—	—	
Norvège — Noorwegen . . . . .	—	7 893	7 893	—	7 893	—	—	—	—	
Suède — Zweden . . . . .	34 776	2 232	37 008	—	37 008	—	—	—	—	
Suisse — Zwitserland . . . . .	1 181	11 025	12 206	—	12 206	—	3 375	8 332	11 707	
Congo Belge — Belgisch Kongo . . . . .	20	695	715	—	715	—	—	—	—	
Autres pays — Overige landen . . . . .	3 923	40	3 963	25	3 988	—	1 325	—	1 325	
<i>Pays Tiers — Derde Landen . . . . .</i>	<i>164 018</i>	<i>128 674</i>	<i>292 692</i>	<i>7 274</i>	<i>299 966</i>	<i>1 005</i>	<i>4 700</i>	<i>8 512</i>	<i>13 212</i>	
<i>Ensemble 1956 — Samen 1956 . . . . .</i>	<i>701 736</i>	<i>216 234</i>	<i>917 970</i>	<i>7 620</i>	<i>925 590</i>	<i>1 005</i>	<i>22 005</i>	<i>619 598</i>	<i>641 603</i>	
1955 . . . . .	520 560	252 059	772 619	3 858	776 477	1 439	25 252	452 681	477 933	
1954 . . . . .	634 843	251 464	886 307	1 600	887 907	314	27 534	297 917	325 451	
1953 . . . . .	517 624	302 871	820 495	—	820 495	1 419	19 982	274 492	294 474	
1952 . . . . .	675 487	282 362	957 849	—	957 849	—	—	—	302 000	

Dans l'ensemble la balance du commerce extérieur des combustibles solides (houille, cokes, agglomérés de houille, lignite et agglomérés de lignite) accuse en 1956 un excédent d'exportation de 921.770 tonnes.

### Résultats d'exploitation

(Tableau n° 16)

En 1956, la valeur nette totale des charbons extraits en Belgique, c'est-à-dire la valeur de vente augmentée de la recette complémentaire provenant de la péréquation « a » s'est élevée à 23.249.264.700 francs, soit 786,64 F/t.

En 1955 d'après les chiffres provisoires, le prix de vente correspondant s'est établi à 756,66 F/t ; on enregistre donc, entre les deux années, un relèvement de ce dernier d'environ 30 F/t.

Cette amélioration des recettes provient des relèvements du barème des prix de vente intervenus les 8 juin et 1<sup>er</sup> octobre 1956 et dont le détail est donné plus haut. Ils ont eu pour effet de porter le prix de vente moyen à la tonne de 733 F au début de l'année à 762 F en juin et 842 F en octobre.

La péréquation « a », au contraire, a diminué et le montant moyen à la tonne n'en a été que de 22,44 F en 1956 contre 32,36 F en 1955. On sait d'ailleurs que le taux de cette péréquation, réduit le 10 février 1956, varie dans de fortes proportions avec la qualité des charbons : il est élevé pour les charbons gras et minime pour les anthraciteux, de sorte que son influence sur les résultats varie beaucoup selon les bassins.

Dans l'ensemble la réduction des taux de péréquation a entraîné une diminution de recettes de 9,92 F/t en moyenne tandis que le relèvement des prix de vente a provoqué une augmentation de recettes de 39,90 F/t.

La comparaison de la valeur de la production aux dépenses totales de l'année, immobilisations comprises, permet de dégager le résultat d'exploitation, qui se traduit par une perte de 10,35 F/t pour l'ensemble des mines du pays. Les entreprises de Campine ont réalisé un bénéfice moyen de 87,46 F/t, tandis que celles des bassins du Sud accusaient encore une perte de 63,99 F/t.

Ce résultat d'exploitation ne correspond pas nécessairement au solde des chiffres de bilans des sociétés charbonnières où les dépenses de premier établissement sont amorties en plusieurs années. L'évaluation administrative du résultat d'exploitation est faite suivant des règles fixées par les lois et arrêtés royaux en vue de la détermination de la redevance proportionnelle due par les concessionnaires de mines aux propriétaires du sol.

Pour obtenir le résultat final des houillères, il y a lieu d'ajouter au résultat d'exploitation les soldes des « Comptes de résultat » qui sont :

1. Le solde éventuel de l'ancien Fonds de solidarité.
2. Les différences d'évaluation des matières consommées. Dans les comptabilités des charbonnages les

Alles samen vertoont de balans van de buitenlandse handel van vaste brandstoffen (steenkolengroothandel, steenkoolagglomeraten, bruinkool en bruinkoolagglomeraten) in 1956 een uitvoeroverschot van 921.770 ton.

### Bedrijfsuitslagen

(Tabel 16)

In 1956 bedroeg de totale nettowarde van de in België gewonnen kolen, d.w.z. de verkoopwaarde verhoogd met de ontvangsten voortkomende van de perekwatie « a », 23.249.264.700 F, hetzij 786,64 F/ton.

In 1955 bedroeg de overeenstemmende verkoopprijs, volgens de voorlopige cijfers, 756,66 F ; de verkoopprijs is van het ene jaar tot het andere dus met ongeveer 30 F per ton gestegen.

Deze stijging van de ontvangsten is het gevolg van de op 8 juni en 1 oktober 1956 toegestane verhogingen van het barema van de verkoopprijzen, die hoger uitvoerig besproken werden.

De gemiddelde verkoopprijs per ton, die in het begin van het jaar 733 F per ton bedroeg, werd hierdoor in juni op 762 F per ton en in oktober op 842 F per ton gebracht.

De perekwatie « a » is daarentegen afgangen ; in 1956 bedroeg zij gemiddeld slechts 22,44 F per ton, tegen 32,36 F/t in 1955. Het is trouwens bekend dat het bedrag van deze perekwatie, dat op 10 februari 1956 verminderd werd, aanzienlijk verschilt volgens de kwaliteit van de kolen : het is hoog voor de vetkolen en gering voor de magere kolen, zodat de weerslag van de perekwatie « a » op de prijzen aanzienlijk verschilt van het ene bekken tot het andere.

Voor alle mijnen samen, heeft de vermindering van het bedrag van de perekwatie de ontvangsten gemiddeld met 9,92 F/ton doen dalen, terwijl de verhoging van de verkoopprijzen de ontvangsten met 39,90 F/ton heeft doen stijgen.

Wanneer men de waarde van de productie met de totale uitgaven van 1956 vergelijkt, de vastleggingsuitgaven inbegrepen, bekomt men de bedrijfsuitslag, die voor alle mijnen samen een verlies van 10,35 F/ton betekent. De Kempische mijnen hebben een gemiddelde winst geboekt van 87,46 F, de mijnen van de zuiderbekens een gemiddeld verlies van 63,99 F/ton.

Deze bedrijfsuitslag stemt niet noodzakelijk overeen met het saldo van de balansen van de ondernemingen, aangezien de inrichtingsuitgaven in de balans over verscheidene jaren afgeschreven worden. De administratieve raming van de bedrijfsuitslag geschiedt volgens de regelen die, voor de vaststelling van de door de concessioneeraris aan de eigenaar van de bovengrond verschuldigde evenredige mijncijns, in wetten en koninklijke besluiten bepaald zijn.

Om de einduitslag van de mijnen te bekomen, dient men bij de bedrijfsuitslag de saldi van de « Uitslagtekeningen » te voegen, nl. :

1. Het gebeurlijk saldo van het voormalig Solidariteitsfonds.
2. De verschillen voortspruitend uit de raming van verbruikte waren. In de boekhouding van de kolen-





matières consommées sont évaluées chaque mois au prix moyen d'achats récents, sans tenir compte du prix réel payé pour ces matières lors de leur entrée effective en magasin.

3. Les subsides reçus de l'Etat et de la C.E.C.A. par quatre mines marginales du Borinage.

(La subvention accordée par l'Etat pour couvrir les charges résultant de la réduction, en 1956, de la durée du travail a été déduite des dépenses d'exploitation).

Ces corrections ont eu pour effet de ramener les pertes des mines du bassin du Sud à 37,93 F/t et de porter le bénéfice des mines de Campine à 87,99 F/t.

Pour l'ensemble des mines du Royaume, le bénéfice final s'établit en conséquence à 6,67 F/t. Pour l'année 1955, le résultat correspondant des statistiques provisoires accusait un bénéfice de 33,40 F/t ; en 1954, les statistiques définitives faisaient apparaître une perte de 2,93 F/t.

mijnen worden de verbruikte waren elke maand geraamd volgens de gemiddelde prijs van de jongste aankopen, zonder dat rekening gehouden wordt met de prijs die werkelijk betaald werd op het ogenblik van de aankoop van deze waren.

3. De toelagen van de Staat en van de E.G.K.S. aan vier marginale mijnen van de Borinage.

(De staatstoelage verleend om de lasten te dekken voortspruitend uit de in 1956 ingevoerde verkorting van de werktijd werd van de bedrijfsuitgaven afgetrokken).

Door deze verbeteringen wordt het verlies van de mijnen in de zuiderbekkens beperkt tot 37,93 F/ton en de winst van de Kempische mijnen op 87,99 F/ton gebracht.

Voor alle mijnen samen bedraagt de eindwinst bijgevolg 6,67 F/ton. Voor het jaar 1955 gaf de voorlopige statistiek een winst aan van 33,40 F/ton, terwijl de definitieve statistiek over het jaar 1954 een verlies van 2,93 F/ton vermeldde.